

RESOLUCIÓN DE LA TERCERA CONVOCATORIA PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES, EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA, PARA LA PUBLICACIÓN EN EL EXTRANJERO DE OBRAS ILUSTRADAS

Ref. 02/ L0125 U10_OBRAS ILUSTRADAS RESOL_DEFINITIVA_3aC

Hechos

1. Por resolución del director del Consorcio del Institut Ramon Llull (en adelante, el Institut Ramon Llull), de 17 de junio de 2022 (DOGC n.º 8694, de 22 de junio de 2022), se abre la tercera convocatoria para la concesión de subvenciones, en régimen de concurrencia competitiva, para la publicación en el extranjero de obras ilustradas (ref. BDNS 634307).
2. Las solicitudes presentadas en el plazo establecido en la convocatoria de referencia constan en el expediente.
3. En fecha 14 de noviembre de 2022 se reúne la comisión de valoración para analizar y evaluar las solicitudes presentadas.
4. En fecha 1 de diciembre de 2022, el órgano instructor formula la propuesta de resolución provisional de concesión de las subvenciones, de acuerdo con la propuesta de la comisión de valoración.
5. En fecha 21 de diciembre de 2022, el órgano instructor formula la propuesta de resolución de concesión de las subvenciones, de acuerdo con la propuesta de la comisión de valoración.

Fundamentos de derecho

1. La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el cual se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.
2. El Decreto Legislativo 3/2002, de 24 de diciembre, por el cual se aprueba el Texto refundido de la Ley de finanzas públicas de Cataluña.
3. El acuerdo de gobierno Acuerdo GOV/85/2016, de 28 de junio, por el cual se aprueba la modificación del modelo tipo de bases reguladoras aprobado por el Acuerdo GOV/110/2014, de 22 de julio, por el cual se aprueba el modelo tipo de bases reguladoras de los procedimientos para la concesión de subvenciones en régimen de concurrencia competitiva, tramitados por la Administración de la Generalitat y su sector público, y se aprueba el texto íntegro.
4. La resolución de fecha 1 de febrero de 2022 (DOGC n.º 8600, de 7 de febrero de 2022) por la que se da publicidad a los acuerdos del Consejo de Dirección de fecha 19 de enero de 2022 por el que se modifican las bases que deben regir la concesión de subvenciones para la publicación en el extranjero de obras ilustradas.

5. La base 10 de las bases que rigen la convocatoria para la concesión de subvenciones del Institut Ramon Llull para la publicación en el extranjero de obras ilustradas regula el procedimiento de concesión de las subvenciones.
6. La base 10.1 establece que el procedimiento de concesión de las subvenciones se tramita de acuerdo con el régimen de concurrencia competitiva.
7. La base 10.3 establece que las solicitudes son analizadas por una comisión de valoración, nombrada en la convocatoria de subvenciones, que contará con expertos externos.
8. La base 13.1 establece que la persona titular de la Dirección del Institut Ramon Llull resolverá en el plazo máximo de seis meses a contar desde la fecha de publicación de la convocatoria.
9. La base 1.2 de las bases establece que las subvenciones que se conceden de acuerdo con estas bases tienen la consideración de ayudas de minimis, reguladas por el Reglamento (UE) 1407/2013 de la Comisión, de 18 de diciembre de 2013, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis (DOUE L352, de 24.12.2013).
10. La base 13.2 establece que en la resolución constar de manera expresa el carácter de minimis de la subvención.
11. El Institut Ramon Llull dispone de Crédito adecuado y suficiente en el presupuesto vigente.

El artículo 13.2 e) de los Estatutos del Institut Ramon Llull faculta a la persona titular de la dirección del Institut Ramon Llull en materia de otorgamiento de subvenciones.

Resolución

Por lo tanto, resuelvo,

1. Otorgar las subvenciones por los importes y el objeto a los solicitantes que se detallan en anexo.
2. Establecer que el pago del 100% del importe otorgado de cada una de las subvenciones se efectúe una vez se haya presentado la documentación justificativa de la actividad subvencionada y la del gasto correspondiente, en los términos que se indican en la base 16 de las bases que rigen esta convocatoria. En cualquier caso, el pago se realizará el año siguiente al de la convocatoria.
3. Establecer que estas subvenciones tienen la consideración de ayudas de minimis, reguladas por el Reglamento (UE) 1407/2013 de la Comisión, de 18 de diciembre de 201, relativo a la aplicación de los artículos 107 y 108 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas de minimis (DOUE L352, de 24.12.2013).

4. Establecer que los beneficiarios se comprometen a proporcionar en todo momento la información que les sea requerida de la subvención concedida y a someterse a las actuaciones de comprobación y control que el Institut Ramon Llull u otros órganos competentes estimen necesarias.

Recursos procedentes

Contra esta resolución, que no agota la vía administrativa, de acuerdo con los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del procedimiento administrativo común de las administraciones públicas, se puede interponer recurso de alzada ante la persona titular de la Presidencia del Consejo de Dirección del Institut Ramon Llull, en el plazo de un mes a contar a partir del día siguiente al que tenga lugar la publicación de esta resolución.

Barcelona, 22 de diciembre de 2022

Pere Almeda Samaranch
Director

ANEXO

L0125 U10 N-OIL 763/22- 3

Beneficiario: Sanha Publishing Co (Kwak Hea Young)

Fechas: diciembre 2022

Actividad: publicación en coreano de la obra *La colla dels 11*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 3.200,00 €

Importe subvencionable: 2.500,00 €

Puntuación: 36

Importe otorgado: 2.000,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por Sanha Publishing Co (Kwak Hea Young) para la publicación en coreano de la obra *La colla dels 11*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla.

La comisión valora muy favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Sanha Publishing Co (Kwak Hea Young), una editorial independiente coreana especializada en el ámbito de la literatura infantil y juvenil (puntuación: 7).

La comisión valora muy positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 925/22- 3

Beneficiario: Založba Zala

Fechas: octubre 2023

Actividad: publicación en esloveno de la obra *Mira*, ilustrada por Mercè Galí y escrita por Tina Vallès

Ilustradora: Mercè Galí

Importe solicitado: 450,00 €

Importe subvencionable: 90,00 €

Puntuación: 34

Importe otorgado: 90,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por Založba Zala para la publicación en esloveno de la obra *Mira*, ilustrada por Mercè Galí y escrita por Tina Vallès.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 7), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Založba Zala, especializada en literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado obras de literatura catalana de autores como Gemma Lienas, Carles Sala o Judith Tormo (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Mercè Galí (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 990/22- 3

Beneficiario: Arab Scientific Publishers, Inc.

Fechas: enero 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Lola, la nena que estimava la mar*, ilustrada por Sebastià Cabot y escrita por Antoni Planas

Ilustrador: Sebastià Cabot

Importe solicitado: 550,00 €

Importe subvencionable: 204,15 €

Puntuació: 34

Importe otorgado: 204,15 €

La comisión valora la solicitud presentada por Arab Scientific Publishers, Inc. para la publicación en árabe de la obra *Lola, la nena que estimava la mar*, ilustrada por Sebastià Cabot y escrita por Antoni Planas.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 7), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Arab Scientific Publishers, Inc., especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Sebastià Cabot (puntuación: 6), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1036/22- 3

Beneficiario: Thaqafa for Publishing & Distribution

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Operación astronauta*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 650,00 €

Importe subvencionable: 253,07 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 253,07 €

La comisión valora la solicitud presentada por Thaqafa for Publishing & Distribution para la publicación en árabe de la obra *Operación astronauta*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Thaqafa for Publishing & Distribution, especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

L0125 U10 N-OIL 1037/22- 3

Beneficiario: Thaqafa for Publishing & Distribution

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Operación Dundun*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 650,00 €

Importe subvencionable: 253,07 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 253,07 €

La comisión valora la solicitud presentada por Thaqafa for Publishing & Distribution para la publicación en árabe de la obra *Operación Dundun*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Thaqafa for Publishing & Distribution, especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

L0125 U10 N-OIL 1038/22- 3

Beneficiario: Thaqafa for Publishing & Distribution

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Operación Primavera*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 650,00 €

Importe subvencionable: 253,07 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 253,07 €

La comisión valora la solicitud presentada por Thaqafa for Publishing & Distribution para la publicación en árabe de la obra *Operación Primavera*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Thaqafa for Publishing & Distribution, especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

L0125 U10 N-OIL 1039/22- 3

Beneficiario: Thaqafa for Publishing & Distribution

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Operación reloj mágico*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 650,00 €

Importe subvencionable: 253,07 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 253,07 €

La comisión valora la solicitud presentada por Thaqafa for Publishing & Distribution para la publicación en árabe de la obra *Operación reloj mágico*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Thaqafa for Publishing & Distribution, especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

L0125 U10 N-OIL 1040/22- 3

Beneficiario: Editorial Presença (Jacarandá)

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en portugués de la obra *¿Y si me come una ballena?*, ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Susanna Isern

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 1.170,00 €

Importe subvencionable: 1.170,00 €

Puntuación: 32

Importe otorgado: 832,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por Editorial Presença (Jacarandá) para la publicación en portugués de la obra *¿Y si me come una ballena?*, ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Susanna Isern.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la Editorial Presença (Jacarandá), una editorial de referencia en el mercado del libro en Portugal que tiene un sello especializado en literatura infantil y juvenil, Jacarandá, con un amplio catálogo de autores y obras de gran prestigio internacional como Stephanie Blake, Oliver Jeffers o Axel Scheffler (puntuación: 8).

La comisión valora muy positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

L0125 U10 N-OIL 1041/22- 3

Beneficiario: Thaqafa for Publishing & Distribution

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en árabe de la obra *Operación tic-tac*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 650,00 €

Importe subvencionable: 253,07 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 253,07 €

La comisión valora la solicitud presentada por Thaqafa for Publishing & Distribution para la publicación en árabe de la obra *Operación tic-tac*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Caty Guzmán.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Thaqafa for Publishing & Distribution, especializada en literatura árabe e internacional para adultos y niños, que ya ha publicado a autoras de la literatura catalana como Rocio Bonilla o Mariona Tolosa (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

L0125 U10 N-OIL 1095/22- 3

Beneficiario: El Camino

Fechas: noviembre 2023

Actividad: publicación en coreano de la obra *Violeta*, ilustrada por Mariona Cabassa y escrita por Marta Ardite

Ilustradora: Mariona Cabassa

Importe solicitado: 1.000,00 €

Importe subvencionable: 700,00 €

Puntuación: 32

Importe otorgado: 700,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial El Camino para la publicación en coreano de la obra *Violeta*, ilustrada por Mariona Cabassa y escrita por Marta Ardite.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 7), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial El Camino, una editorial de reciente creación y, por lo tanto, con una trayectoria limitada (puntuación: 5).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Mariona Cabassa (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1096/22- 3

Beneficiario: Jensen & Dalgaard

Fechas: abril 2023

Actividad: publicación en danés de la obra *Googol*, ilustrada por Zuzanna Celej y escrita por Josep Lluís Badal

Ilustradora: Zuzanna Celej

Importe solicitado: 700,00 €

Importe subvencionable: 350,00 €

Puntuación: 36

Importe otorgado: 350,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Jensen & Dalgaard para la publicación en danés de la obra *Googol*, ilustrada por Zuzanna Celej y escrita por Josep Lluís Badal.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Jensen & Dalgaard, que ya ha publicado la obra *Els llibres*

d'A, de Josep Lluís Badal, y a otros autores de la literatura catalana como Alejandro Palomas (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Zuzanna Celej (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1097/22- 3

Beneficiario: Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en italiano de la obra *Filstrup*, ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons

Ilustrador: Òscar Julve

Importe solicitado: 3.200,00 €

Importe subvencionable: 3.200,00 €

Puntuación: 40

Importe otorgado: 2.844,44 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni para la publicación en italiano de la obra *Filstrup*, ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni, un grupo editorial que tiene un sello especializado en literatura infantil y juvenil, Valentina Edizioni, y que cuenta con una destacable trayectoria en la publicación de obras de literatura catalana de autoras como Eulàlia Canal, Rocio Bonilla o Elisenda Roca (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Òscar Julve (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1109/22- 3

Beneficiario: Mondadori Libri, SPA

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en italiano de la obra por encargo *I miti greci raccontati ai bambini*, ilustrada por Francesc Rovira y escrita por Annamaria Piccione

Ilustrador: Francesc Rovira

Importe solicitado: 3.500,00 €

Importe subvencionable: 3.500,00 €

Puntuación: 37

Importe otorgado: 3.237,50 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Mondadori Libri, SPA para la publicación en italiano de la obra por encargo *I miti greci raccontati ai bambini*, ilustrada por Francesc Rovira y escrita por Annamaria Piccione.

La comisión valora muy favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 9), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Mondadori Libri, SPA, una editorial que cuenta con un extenso catálogo de obras de literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado varias obras ilustradas por Francesc Rovira (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Francesc Rovira (puntuación: 10), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

L0125 U10 N-OIL 1130/22- 3

Beneficiario: The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books)

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en inglés de la obra *Què és la guerra*, ilustrada y escrita por Eduard Altarriba

Ilustrador: Eduard Altarriba

Importe solicitado: 2.298,00 €

Importe subvencionable: 2.298,00 €

Puntuación: 39

Importe otorgado: 1.991,60 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books) para la publicación en inglés de la obra *Què és la guerra*, ilustrada y escrita por Eduard Altarriba.

La comisión valora muy favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 9), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books), una editorial que cuenta con un extenso catálogo de obras de literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado previamente otras obras de Eduard Altarriba (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Eduard Altarriba (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1157/22- 3

Beneficiario: Houpaa Books

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en persa de la obra *El secret del professor*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons

Ilustrador: Òscar Julve

Importe solicitado: 100,00 €

Importe subvencionable: 60,00 €

Puntuación: 33

Importe otorgado: 60,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Houpaa Books para la publicación en persa de la *El secret del professor*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 7), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Houpaa Books, especializada en la publicación de obras de literatura infantil y juvenil (puntuación: 6).

La comisi3n valora muy positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, 3scar Julve (puntuaci3n: 9), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 6).

La comisi3n valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1164/22- 3

Beneficiario: The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books)

Fechas: abril 2023

Actividad: publicaci3n en ingl3s de la obra *Migrants*, ilustrada y escrita por Eduard Altarriba

Ilustrador: Eduard Altarriba

Importe solicitado: 2.298,00 €

Importe subvencionable: 2.298,00 €

Puntuaci3n: 39

Importe otorgado: 1.991,60 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books) para la publicaci3n en ingl3s de la obra *Migrants*, ilustrada y escrita por Eduard Altarriba.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de la editorial The Guild of Master Craftsman Limited (GMC Publications-Button Books), una editorial que cuenta con un extenso cat3logo de obras de literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado otras obras de Eduard Altarriba (puntuaci3n: 8).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Eduard Altarriba (puntuaci3n: 8), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1165/22- 3

Beneficiario: Chouette Publishing

Fechas: agosto 2023

Actividad: publicaci3n en franc3s de las obras *El salt del temps* y *La nit del Dr. Brot*, que forman parte de la serie «L'Agus i els monstres», ilustradas por Liliana Fortuny y escritas por Jaume Copons

Ilustradora: Liliana Fortuny

Importe solicitado: 721,00 €

Importe subvencionable: 721,00 €

Puntuaci3n: 39

Importe otorgado: 721,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial Chouette Publishing para la publicaci3n en franc3s de las obras *El salt del temps* y *La nit del Dr. Brot*, que forman parte de la serie «L'Agus i els monstres», ilustradas por Liliana Fortuny y escritas por Jaume Copons.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de la editorial Chouette Publishing, editorial canadiense especializada en el 3mbito de la literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado anteriormente obras de Liliana Fortuny (puntuaci3n: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Liliana Fortuny (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1166/22- 3

Beneficiario: Orfeu Negro Unipessoal, Lda

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicación en portugués de la obra *Herstory*, ilustrada por Cristina Daura y escrita por María Bastarós y Nacho M. Segarra

Ilustradora: Cristina Daura

Importe solicitado: 2.000,00 €

Importe subvencionable: 2.000,00 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 1.377,78 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Orfeu Negro Unipessoal, Lda para la publicación en portugués de la obra *Herstory*, ilustrada por Cristina Daura y escrita por María Bastarós y Nacho M. Segarra.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Orfeu Negro Unipessoal, Lda, una editorial portuguesa independiente con una destacable colección de álbumes ilustrados para el público infantil y juvenil, que publica a autores de la literatura catalana como Joan Negrescolor y Luci Gutiérrez (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Cristina Daura (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

L0125 U10 N-OIL 1169/22- 3

Beneficiario: Houpaa Books

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en persa de la obra *Un pla malèfic*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons

Ilustrador: Òscar Julve

Importe solicitado: 100,00 €

Importe subvencionable: 60,00 €

Puntuación: 33

Importe otorgado: 60,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Houpaa Books para la publicación en persa de la obra *Un pla malèfic*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por Òscar Julve y escrita por Jaume Copons.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 7), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial Houpaa Books, especializada en obras de literatura infantil y juvenil (puntuación: 6).

La comisión valora muy positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Òscar Julve (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 6).

La comisi3n valora positivament que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1170/22- 3

Beneficiario: Houpaa Books

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicaci3n en persa de la obra *Serendip, a l'atac!*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por 3scar Julve y escrita por Jaume Copons

Ilustrador: 3scar Julve

Importe solicitado: 100,00 €

Importe subvencionable: 60,00 €

Puntuaci3n: 33

Importe otorgado: 60,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial Houpaa Books para la publicaci3n en persa de la obra *Serendip, a l'atac!*, que forma parte de la serie «Aventura Total», ilustrada por 3scar Julve y escrita por Jaume Copons.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 7), as3 como el cat3logo y la trayectoria de la editorial Houpaa Books, especializada en obras de literatura infantil y juvenil (puntuaci3n: 6).

La comisi3n valora positivament la trayectoria profesional del ilustrador, 3scar Julve (puntuaci3n: 9), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 6).

La comisi3n valora positivament que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1177/22- 3

Beneficiario: Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni

Fechas: enero 2023

Actividad: publicaci3n en italiano de la obra *¿Y si me come una ballena?*, ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Susanna Isern

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 975,00 €

Importe subvencionable: 975,00 €

Puntuaci3n: 36

Importe otorgado: 780,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni para la publicaci3n en italiano de la obra *¿Y si me come una ballena?*, ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Susanna Isern.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de la editorial Francesco Brioschi Editore, S.r.l., Valentina Edizioni, un grupo editorial que tiene un sello especializado en literatura infantil y juvenil, Valentina Edizioni, y que cuenta con una destacable trayectoria en la publicaci3n de obras de literatura catalana de autoras como Eul3lia Canal o Elisenda Roca (puntuaci3n: 9).

La comisión valora muy positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

L0125 U10 N-OIL 1216/22- 3

Beneficiario: Nobel Publishing Nobel Kids

Fechas: diciembre 2022

Actividad: publicación en turco de la obra *Un passeig pel bosc*, ilustrada y escrita por Mariona Tolosa

Ilustradora: Mariona Tolosa

Importe solicitado: 350,00 €

Importe subvencionable: 350,00 €

Puntuación: 34

Importe otorgado: 350,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Nobel Publishing Nobel Kids para la publicación en turco de la obra *Un passeig pel bosc*, ilustrada y escrita por Mariona Tolosa.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Nobel Publishing, un grupo editorial turco que tiene un sello especializado en literatura infantil y juvenil, Nobel Kids (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Mariona Tolosa (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1222/22- 3

Beneficiario: Data Status, doo

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicación en serbio de la obra *Enigmes, desafia la teva ment amb 50 enigmes*, ilustrada y escrita por Víctor Escandell

Ilustrador: Víctor Escandell

Importe solicitado: 1.560,00 €

Importe subvencionable: 1.560,00 €

Puntuación: 36

Importe otorgado: 1.248,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Data Status, doo para la publicación en serbio de la obra *Enigmes, desafia la teva ment amb 50 enigmes*, ilustrada y escrita por Víctor Escandell.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Data Status, doo, una editorial de referencia del sector del libro serbio y con un amplio catálogo de obras de literatura infantil y juvenil (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Víctor Escandell (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1223/22- 3

Beneficiario: BRAK, s.r.o.

Fechas: diciembre 2022

Actividad: publicación en eslovaco de la obra *Jo, Alfonsina*, ilustrada y escrita por Joan Negrescolor

Ilustrador: Joan Negrescolor

Importe solicitado: 900,00 €

Importe subvencionable: 900,00 €

Puntuación: 31

Importe otorgado: 697,50 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial BRAK, s.r.o. para la publicación en eslovaco de la obra *Jo, Alfonsina*, ilustrada y escrita por Joan Negrescolor.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de BRAK, s.r.o., editorial especializada en novela gráfica y cómic (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Joan Negrescolor (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 7).

L0125 U10 N-OIL 1225/22- 3

Beneficiario: Seidkona Press

Fechas: abril 2023

Actividad: publicación en francés de la obra *Hoops*, ilustrada y escrita por Genie Espinosa

Ilustradora: Genie Espinosa

Importe solicitado: 1.500,00 €

Importe subvencionable: 1.500,00 €

Puntuación: 30

Importe otorgado: 1.000,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Seidkona Press para la publicación en francés de la obra *Hoops*, ilustrada y escrita por Genie Espinosa.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Seidkona Press, editorial independiente francesa especializada en cómic y manga (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Genie Espinosa (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

L0125 U10 N-OIL 1226/22- 3

Beneficiario: Franco Cosimo Panini Editore, S.p.a., Junior Editor Children Division

Fechas: diciembre 2022

Actividad: publicación en italiano de la obra *Mixifú i el Nadal*, ilustrada por Xavier Salomó y escrita por Meritxell Martí

Ilustrador: Xavier Salomó

Importe solicitado: 280,00 €

Importe subvencionable: 280,00 €

Puntuación: 39

Importe otorgado: 280,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Franco Cosimo Panini Editore, S.p.a., Junior Editor Children Division para la publicación en italiano de la obra *Mixifú i el Nadal*, ilustrada por Xavier Salomó y escrita por Meritxell Martí.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Franco Cosimo Panini Editore, S.p.a., editorial especializada en obras de historia y arte, y que cuenta con una división especializada en obras de literatura infantil y juvenil (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Xavier Salomó (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1227/22- 3

Beneficiario: Dargaud-Lombard, SA

Fechas: septiembre 2023

Actividad: publicación en francés de la obra por encargo *Je suis leur silence*, ilustrada y escrita por Jordi Lafebre

Ilustrador: Jordi Lafebre

Importe solicitado: 40.000,00 €

Importe subvencionable: 17.700,00 €

Puntuación: 36

Importe otorgado: 15.930,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Dargaud-Lombard, SA para la publicación en francés de la obra por encargo *Je suis leur silence*, ilustrada y escrita por Jordi Lafebre.

La comisión valora muy favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 9), así como el catálogo y la trayectoria de la editorial francobelga Dargaud-Lombard, SA, una editorial de reconocido prestigio internacional especializada en cómic, que ya ha publicado anteriormente obras de Jordi Lafebre (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Lafebre (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 9).

L0125 U10 N-OIL 1229/22- 3

Beneficiario: Calamus sas di P. Canton & C. (Topipittori)

Fechas: septiembre 2023

Actividad: publicación en italiano de la obra *Muntanyes*, ilustrada y escrita por Regina Giménez

Ilustradora: Regina Giménez

Importe solicitado: 3.600,00 €

Importe subvencionable: 3.600,00 €

Puntuación: 40

Importe otorgado: 3.200,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Calamus sas di P. Canton & C. (Topipittori) para la publicación en italiano de la obra *Muntanyes*, ilustrada y escrita por Regina Giménez.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Calamus sas di P. Canton & C. (Topipittori), una de las editoriales m3s prestigiosas italianas especializada en el 3mbito de la literatura infantil y juvenil, que publica a autoras como Beatrice Alemagna, Aurore Petit o la misma Regina Gim3nez (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Regina Gim3nez (puntuaci3n: 8), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1230/22- 3

Beneficiario: Camelozampa, SNC

Fechas: noviembre 2023

Actividad: publicaci3n en italiano de la obra por encargo *Il viaggio di Kiran*, ilustrada por Maria Gir3n y escrita por Nicola Cinquetti

Ilustradora: Maria Gir3n

Importe solicitado: 1.800,00 €

Importe subvencionable: 1.800,00 €

Puntuaci3n: 32

Importe otorgado: 1.440,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial Camelozampa, SNC para la publicaci3n en italiano de la obra por encargo *Il viaggio di Kiran*, ilustrada por Maria Gir3n y escrita por Nicola Cinquetti.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 8), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Camelozampa, SNC, editorial italiana especializada en literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado la obra de Aina Bestard y de Miguel Pang (puntuaci3n: 8).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Maria Gir3n (puntuaci3n: 7), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

L0125 U10 N-OIL 1231/22- 3

Beneficiario: Wydawnictwo Debit, Sp. Z.o.o., Sonia Draga

Fechas: marzo 2023

Actividad: publicaci3n en polaco de la obra *Enigmes del cos humà*, ilustrada y escrita por V3ctor Escandell

Ilustrador: V3ctor Escandell

Importe solicitado: 2.800,00 €

Importe subvencionable: 2.800,00 €

Puntuaci3n: 38

Importe otorgado: 2.364,44 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por la editorial Wydawnictwo Debit, Sp. Z.o.o., Sonia Draga para la publicaci3n en polaco de la obra *Enigmes del cos humà*, ilustrada y escrita por V3ctor Escandell.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 8), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Wydawnictwo Debit, Sp. Z.o.o., Sonia Draga, el sello de literatura infantil

y juvenil del grupo editorial polaco Sonia Draga, que cuenta en su catálogo con autores de la literatura catalana como Elisenda Roca, Cristina Losantos o Jaume Copons (puntuación: 9).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Víctor Escandell (puntuación: 8), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 8).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1232/22- 3

Beneficiario: Latvijas Mediji

Fechas: febrero 2023

Actividad: publicación en letón de la obra *Gràcies. Història d'un veïnat*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 1.000,00 €

Importe subvencionable: 1.000,00 €

Puntuación: 35

Importe otorgado: 777,78 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Latvijas Mediji para la publicación en letón de la obra *Gràcies. Història d'un veïnat*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Latvijas Mediji, una editorial generalista con un sello de literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado anteriormente obras de otros autores catalanes como «L'Agus i els monstres», de Jaume Copons y Liliana Fortuny (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuación: 9), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1233/22- 3

Beneficiario: Hart Publishing (Založba Hart)

Fechas: agosto 2023

Actividad: publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els fantasmes de Cala Blaua*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 1.500,00 €

Importe subvencionable: 150,00 €

Puntuación: 33

Importe otorgado: 150,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Hart Publishing (Založba Hart) para la publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els fantasmes de Cala Blaua*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Hart Publishing (Založba Hart), editorial eslovena especializada en el

ámbito de la literatura infantil y juvenil, que cuenta en su catálogo con obras de autoras de la literatura catalana como Mariona Tolosa, Sònia Fernández-Vidal o Anna Gallo (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1234/22- 3

Beneficiario: Hart Publishing (Založba Hart)

Fechas: septiembre 2023

Actividad: publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els mastegaplàstics*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 1.500,00 €

Importe subvencionable: 150,00 €

Puntuación: 33

Importe otorgado: 150,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Hart Publishing (Založba Hart) para la publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els mastegaplàstics*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa.

La comisión valora favorablemente el interés del conjunto de la propuesta (puntuación: 8), así como el catálogo y la trayectoria de Hart Publishing (Založba Hart), editorial eslovena especializada en el ámbito de la literatura infantil y juvenil, que cuenta en su catálogo con obras de autoras de la literatura catalana como Mariona Tolosa, Sònia Fernández-Vidal o Anna Gallo (puntuación: 7).

La comisión valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuación: 7), y la proyección internacional de la propuesta (puntuación: 6).

La comisión valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuación: 5).

L0125 U10 N-OIL 1235/22- 3

S Beneficiario: Hart Publishing (Založba Hart)

Fechas: agosto 2023

Actividad: publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els talps compostaires*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa

Ilustrador: Jordi Sunyer

Importe solicitado: 3.000,00 €

Importe subvencionable: 150,00 €

Puntuación: 33

Importe otorgado: 150,00 €

La comisión valora la solicitud presentada por la editorial Hart Publishing (Založba Hart) para la publicación en esloveno de la obra *Carlota Pastanaga: Els talps compostaires*, ilustrada por Jordi Sunyer y escrita por Jordi Fenosa.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 8), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Hart Publishing (ZaloŹba Hart), editorial eslovena especializada en el 3mbito de la literatura infantil y juvenil, que cuenta en su cat3logo con obras de autoras de la literatura catalana como Mariona Tolosa, S3nia Fern3ndez-Vidal o Anna Gallo (puntuaci3n: 7).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Jordi Sunyer (puntuaci3n: 7), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 6).

La comisi3n valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1236/22- 3

Beneficiario: 3ditions P3re Fouettard

Fechas: octubre 2023

Actividad: publicaci3n en franc3s de la obra *La colla dels 11*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 9.500,00 3

Importe subvencionable: 9.500,00 3

Puntuaci3n: 41

Importe otorgado: 8.655,56 3

La comisi3n valora la solicitud presentada por 3ditions P3re Fouettard para la publicaci3n en franc3s de la obra *La colla dels 11*, ilustrada y escrita por Rocio Bonilla.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de 3ditions P3re Fouettard, especializada en literatura infantil y juvenil, que ya ha publicado anteriormente obras de autoras de la literatura catalana como Anna Llenas, Susanna Isern o Cristina Losantos (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora muy positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuaci3n: 9), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora positivamente que el texto de la obra haya sido escrito originalmente en lengua catalana (puntuaci3n: 5).

L0125 U10 N-OIL 1237/22- 3

Beneficiario: 3ditions Casterman

Fechas: mayo 2023

Actividad: publicaci3n en franc3s de la obra *El buen padre*, ilustrada y escrita por Nadia Hafid

Ilustradora: Nadia Hafid

Importe solicitado: 3.000,00 3

Importe subvencionable: 3.000,00 3

Puntuaci3n: 35

Importe otorgado: 2.333,33 3

La comisi3n valora la solicitud presentada por 3ditions Casterman para la publicaci3n en franc3s de la obra *El buen padre*, ilustrada y escrita por Nadia Hafid.

La comisi3n valora muy favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 9), as3 como el cat3logo y la trayectoria de 3ditions Casterman, empresa matriz de la editorial Gallimard, especializada en literatura infantil y c3mic (puntuaci3n: 9).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Nadia Hadif (puntuaci3n: 8), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

L0125 U10 N-OIL 1238/22- 3

Beneficiario: Albaricoque Libros, SAS

Fechas: abril 2023

Actividad: publicaci3n en castellano de la obra por encargo *Los p3jaros*, ilustrada por Christian Inaraja y escrita por Jordi Gast3

Ilustrador: Christian Inaraja

Importe solicitado: 550,00 €

Importe subvencionable: 550,00 €

Puntuaci3n: 32

Importe otorgado: 550,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por Albaricoque Libros, SAS para la publicaci3n en castellano de la obra por encargo *Los p3jaros*, ilustrada por Christian Inaraja y escrita por Jordi Gast3.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 8), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Albaricoque Libros, SAS, editorial independiente colombiana especializada en libros de literatura infantil y juvenil (puntuaci3n: 7).

La comisi3n valora positivamente la trayectoria profesional del ilustrador, Christian Inaraja (puntuaci3n: 8), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 9).

L0125 U10 N-OIL 1239/22- 3

Beneficiario: Kalamar, LLC

Fechas: enero 2023

Actividad: publicaci3n en ucraniano de la obra *Los atrevidos. El concurso de las ideas geniales* ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Elsa Punset

Ilustradora: Rocio Bonilla

Importe solicitado: 438,00 €

Importe subvencionable: 438,00 €

Puntuaci3n: 35

Importe otorgado: 438,00 €

La comisi3n valora la solicitud presentada por Kalamar LLC para la publicaci3n en ucraniano de la obra *Los atrevidos. El concurso de las ideas geniales* ilustrada por Rocio Bonilla y escrita por Elsa Punset.

La comisi3n valora favorablemente el inter3s del conjunto de la propuesta (puntuaci3n: 8), as3 como el cat3logo y la trayectoria de Kalamar, LLC, especializada en el 3mbito de la literatura infantil y juvenil, que cuenta en su cat3logo con autoras de la literatura catalana como Regina Gim3nez, Mireia Trius o Anna Llenas (puntuaci3n: 8).

La comisi3n valora muy positivamente la trayectoria profesional de la ilustradora, Rocio Bonilla (puntuaci3n: 9), y la proyecci3n internacional de la propuesta (puntuaci3n: 10).